



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION
P.O. BOX 2360
HONOLULU, HAWAII 96804

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

Agosto 7, 2018

Kenka/Kadakayo a Patgenmi a Nagannak/Agay-aywan:

Makiddaw ti tulongyo tapno maipamnama a maited a naan-anay ti Departamento ti Edukasion ti Estado ti Hawaii (Departamento) dagiti adda a rekursos iti panangipaayna kadagiti serbisio ti espesial nga edukasion a para kadagiti amin a kualipikado nga estudiante. Para kadagiti ubbing a kualipikado iti tulong medikal babaen ti Med-QUEST, ti programa iti Medicaid ti estado, ti Departamento ket mabalinna a kiddawen ti panangisubli ti pederal iti paset dagiti naibayad kadagiti adu a nasken a medikal ken nasken nga edukasional a serbisio mainaig iti salun-at a naipaay babaen ti Programa iti Edukasion a Para iti Individual (Individualized Education Program) wenno IEP ti anakyo. Naaramid dagitoy a serbisio tapno ti estudiante nga addaan iti disabilidad wenno banay ti bagi ket umawat ken mabenepisarian manipud iti Libre a Maikanatad nga Edukasion a Para iti Publiko (Free Appropriate Public Education) wenno FAPE.

Sakbay a makaidatag ti Departamento kadagiti kiddaw iti Med-QUEST, nasken a makaala ti Departamento iti pammalubos ti/dagiti nagannak/agay-aywan sakbay a mabalinna nga ibinglay iti Med-QUEST dagiti personal nga impormasion a pakaam-ammuan ti anakyo a nailanad iti IEP ti anakyo. Amin nga impormasion a maited iti Med-QUEST a mainaig iti anakyo ket nainget a matratar a kompidensial. Babaen ti napirmaan a pammalubos ti nagannak/agay-aywan, mapagtalinaed dagitoy a karbengan:

1. Saan a piliten ti Departamento ti estudiante nga agenrol wenno agpalista iti Med-QUEST tapno makaawat iti Libre a Maikanatad nga Edukasion a Para iti Publiko (Free Appropriate Public Education) wenno FAPE;
2. Awan ti bayadan ti/dagiti nagannak/agay-aywan, kas koma iti maikissay iti sueldo wenno itedda a bingay a pagbayad;
3. Saan nga agresulta ti panangited iti pammalubos iti ania man a panangbayad ti/dagiti nagannak/agay-aywan kadagiti serbisio a rumbeng laeng koma a sakupen ti Med-QUEST gapu ta mabalina a masapul ti ubing dagitoy a serbisio no awan serrek iti eskuela;
4. Saan a kissayan ti pammalubos ti panawen a pannakasaluad ti ubing iti unos ti panagbiagna wenno ti/dagiti ania man sabsabali a naiseguro a benepisio;
5. Saan nga agresulta ti pammalubos iti ingingina dagiti bayadam a premium wenno iti pannakaisardeng dagiti benepisio wenno seguro;
6. Saan nga ibunga ti pammalubos ti ania man a pannakapukaw ti kalintegan para iti pannakataripato iti bukod a pagtaengan ken komunidad (home and community-based waivers) a naibasar iti pakabuklan dagiti magastos a mainaig iti pannakataripato ti salun-at.

Ti/Dagiti Nagannak/Agay-aywan
Agosto 7, 2018
Panid 2

Babaen ti panangitedmo iti pammalubos, ipaaymo iti Departamento ti karbengan a makipatang maipanggep iti seguro iti Med-QUEST tapno mapasubli ti paset dagiti nagastos iti pannakaipaay dagiti nasken a medikal ken nasken nga edukasional a serbisio a mainaig iti salun-at ti anakyo iti babaen ti IEP. No kayatyo a palubosan ti Departamento nga agkiddaw para iti pannakaisubli ti paset ti bayad para kadagitoy a serbisio a naited iti anakyo, kompletuenyo laeng ti naisapit a pormulario.

Adda kenka ti karbengan a mangibabawi iti pammalubosmo iti ania man nga oras. Ti panangibabawim iti pammalubosmo ket dina ikkaten ti responsibilidad ti Departamento a mangipanamna nga amin a kasapulan a serbisio ket maipaay nga awan pulos gastosmo kas mayayon kadagiti rekisito ti estado ken pederal mainaig iti espesial nga edukasion.

Agyamankami iti pannakipartisipasionmo iti Programa iti Gannuat-ti-Eskuela a Pannakaisubli ti Gastos iti Medicaid ti Departamento ti Edukasion (Department of Education's School-Based Medicaid Claiming Program).

No adda man dagiti saludsod wenna pakaseknan a kayatmo a malawlawagan, awagam koma ti Programa Dagiti Kontrata iti Pannakataripato ti Salun-at ken Pannakaisubli ti Bayad (Health Care Contracts and Reimbursement Program) iti (808) 305-9750.

Sipupudno,



Dr. Christina M. Kishimoto
Superintendente

CMK:me
Adda Dagiti Naisapit